

Empfohlene Flüssigkeiten, Schmierstoffe und Teile

Empfohlene Flüssigkeiten und Schmierstoffe

Nur Produkte verwenden, die geprüft und freigegeben wurden. Schäden durch die Verwendung von Betriebsstoffen, die nicht freigegeben wurden, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Warnung

Betriebsstoffe sind Gefahrstoffe und können giftig sein. Vorsicht beim Umgang mit diesen Stoffen. Informationen auf den Behältern beachten.

Motoröl

Motoröl wird nach Qualität und Viskosität klassifiziert. Bei der Entscheidung, welches Motoröl verwendet werden soll, ist Qualität wichtiger als Viskosität.

Das neue Motoröl GM-Dexos 2 verfügt über die höchste Qualität, die zurzeit erhältlich ist. Falls es nicht verfügbar ist, müssen Motoröle der anderen aufgeführten Qualitäten verwendet werden.

Motorölqualität

GM-Dexos 2	=	Otto- und Dieselmotoren
GM-LL-A-025	=	Otto-Motoren
GM-LL-B-025	=	Dieselmotoren
ACEA-A3	=	Otto-Motoren
ACEA-B4	=	Dieselmotoren

Motoröl auffüllen

Motoröle unterschiedlicher Hersteller und Marken können gemischt werden, sofern die erforderlichen Motorölkriterien (Qualität und Viskosität) eingehalten werden.

Wenn kein Motoröl der erforderlichen Qualität verfügbar ist, kann maximal 1 Liter der Kategorie ACEA A3/B4 oder A3/B3 verwendet werden (nur einmal zwischen zwei Ölwechseln). Die Viskosität muss der Vorgabe entsprechen.

Die Verwendung von Motoröl der Kategorie ACEA A1/B1 und A5/B5 ist ausdrücklich verboten, da es unter bestimmten Einsatzbedingungen Langzeitschäden am Motor verursachen kann.

Motoröladditive

Die Verwendung von Motoröladditiven kann Schäden verursachen und zum Verlust der Garantie führen.

Motorölviskosität

Nur Motoröl mit Viskosität SAE 0W-30, 0W-40, 5W-30 oder 5W-40 verwenden.

Die SAE-Viskositätseinstufung gibt die Fließfähigkeit des Öls an. Bei Kälte ist Öl zähflüssiger als bei Wärme.

Mehrbereichsöl wird durch zwei Zahlen klassifiziert. Die erste Zahl, gefolgt von einem W, gibt die Viskosität bei niedriger Temperatur und die zweite Zahl die Viskosität bei hoher Temperatur an.

Kühlmittel und Frostschutz

Frostschutzmittel der empfohlenen Spezifikation verwenden.

Das System wird werkseitig mit Kühlmittel für einen Frostschutz bis ca. -28°C befüllt. Diese Konzentration sollte ganzjährig beibehalten werden.

Kühlmittelzusätze für zusätzlichen Korrosionsschutz und Abdichtung von kleineren Leckagen können zu Funktionsstörungen führen. Für die Folgen der Verwendung von Kühlmittel-Zusätzen wird keine Haftung übernommen.

Brems- und Kupplungsflüssigkeit

Nur Bremsflüssigkeit DOT4 verwenden.

Mit der Zeit nimmt die Bremsflüssigkeit Feuchtigkeit auf, wodurch die Bremsleistung verringert wird. Die Bremsflüssigkeit muss daher in den angegebenen Intervallen gewechselt werden.

Bremsflüssigkeit muss in einem dichten Behälter aufbewahrt werden, damit sie kein Wasser aufnimmt.

Sicherstellen, dass die Bremsflüssigkeit nicht verunreinigt wird.

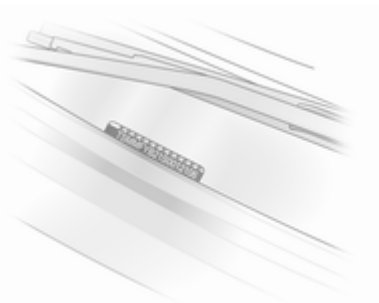
Technische Daten

Fahrzeugangaben 131

Fahrzeugdaten 133

Fahrzeugangaben

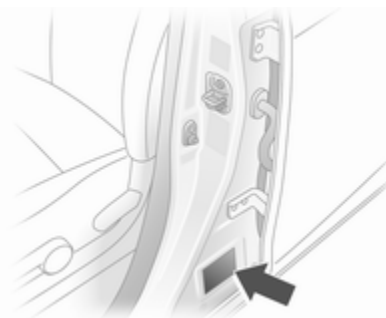
Fahrzeug- Identifizierungsnummer



Die Fahrzeug-Identifizierungsnummer ist durch die Windschutzscheibe sichtbar.

Die VIN kann auch am Windlaufblech im Motorraum über dem Vorratsbehälter der Scheibenwaschanlage befestigt sein.

Typschild



Das Typschild befindet sich am linken Vordertürrahmen.



Angaben auf dem Typschild:

- 1** = Hersteller
- 2** = Fahrzeug-Identifizierungsnummer
- 3** = Zulässiges Gesamtgewicht
- 4** = Zulässiges Zuggesamtgewicht
- 5** = Maximal zulässige Vorderachslast
- 6** = Maximal zulässige Hinterachslast
- 7** = Genehmigungsnummer
- 8** = Motorbezeichnung

Vorder- und Hinterachslast dürfen zusammen das zulässige Gesamtgewicht nicht überschreiten. Wird z. B. die maximal zulässige Vorderachslast ausgenutzt, darf die Hinterachse nur bis zum Erreichen des zulässigen Gesamtgewichts belastet werden.

Die technischen Daten wurden in Übereinstimmung mit den EG-Normen ermittelt. Änderungen vorbehalten. Angaben in den Fahrzeugpapieren haben stets Vorrang gegenüber Angaben in der Betriebsanleitung.

Fahrzeugdaten

Motordaten

Verkaufsbezeichnung	1.0	1.2	1.3
Motorkennzeichnung	K 10 B	K 12 B	D 13 A
Zylinderzahl	3	4	4
Hubraum [cm ³]	996	1242	1248
Motorleistung [kW]	48	63	55
bei U/min	6000	5500	4000
Drehmoment [Nm]	90	114	190
bei U/min	4800	4400	1750
Kraftstoffart	Benzin	Benzin	Diesel
Oktanzahl ROZ			
empfohlen	95	95	
möglich	91	91	
Ölverbrauch [l/1000 km]	1,0	1,0	1,0

Fahrwerte

Motor	K 10 B	K 12 B	D 13 A
Höchstgeschwindigkeit ¹⁾ [km/h]			
Schaltgetriebe	160	175	165
Automatikgetriebe	–	170	–

Kraftstoffverbrauch, CO₂-Emissionen

Schaltgetriebe / Automatikgetriebe.

Motor	K 10 B	K 12 B	D 13 A
städtisch [l/100 km]	5,9/–	6,9/7,8	5,5/–
außerstädtisch [l/100 km]	4,4/–	4,7/4,9	4,0/–
insgesamt [l/100 km]	5,0/–	5,5/5,9	4,5/–
CO ₂ [g/km]	119/–	129/142	120/–

¹⁾ Die angegebene Höchstgeschwindigkeit ist erreichbar bei Leergewicht (ohne Fahrer) plus 200 kg Zuladung. Sonderausstattungen können die angegebene Höchstgeschwindigkeit vermindern.

Fahrzeuggewicht

Leergewicht Basismodell

Agila	Motor	Schaltgetriebe	Automatikgetriebe
mit/ohne Sonderausstattungen [kg]	K 10 B	975/1030	–
	K 12 B	990/1045	1040/1065
	D 13 A	1085/1150	–

Abmessungen

Länge [mm]	3740
Breite ohne Außenspiegel [mm]	1680
Breite mit zwei Außenspiegeln [mm]	1932
Höhe (ohne Antenne) [mm]	1590
Laderaumlänge am Boden [mm]	1227
Laderaumbreite [mm]	1004
Laderaumhöhe [mm]	870
Radstand [mm]	2360
Wendekreisdurchmesser [m]	9,6

Füllmengen

Motor	K 10 B	K 12 B	D 13 A
Motoröl einschließlich Filter [l]	2,9	3,3	3,1
zwischen MIN und MAX [l]	1,0	1,0	1,0
Kraftstofftank Nenninhalt [l]	45	45	45

Reifendrücke

Motor	Reifen	Komfort mit bis zu 3 Insassen		ECO mit bis zu 3 Insassen		Bei voller Beladung	
		vorn	hinten	vorn	hinten	vorn	hinten
		[kPa/bar] (psi)	[kPa/bar] (psi)	[kPa/bar] (psi)	[kPa/bar] (psi)	[kPa/bar] (psi)	[kPa/bar] (psi)
K 10 B, K 12 B	165/70 R14	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	-	-	250/2,5 (36)	280/2,8 (41)
	185/60 R15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	260/2,6 (38)
D 13 A	165/70 R14	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	-	-	250/2,5 (36)	280/2,8 (41)
	185/60 R15	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)
Alle	T125/70 R15	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	-	-	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Kundeninformation

Aufzeichnung und Datenschutz
der Fahrzeugdaten 137

Aufzeichnung und Datenschutz der Fahrzeugdaten

Ereignisdatenschreiber

Das Fahrzeug verfügt über eine Reihe intelligenter Systeme zur Aufzeichnung und Überwachung bestimmter Fahrzeugdaten. Einige Daten werden im normalen Betrieb gespeichert, um die Reparatur erkannter Funktionsstörungen zu erleichtern, andere Daten werden nur bei einem Unfall oder Beinahe-Unfall aufgezeichnet. Dies erfolgt durch Systeme, die als Ereignisdatenschreiber (Event Data Recorder, EDR) bezeichnet werden.

Die Systeme können Daten zum Fahrzeugzustand und zu den Fahrumständen (z. B. Motordrehzahl, Bremsenbetätigung, Sicherheitsgurtbenutzung) aufzeichnen. Zum Auslesen dieser Daten werden bestimmte Geräte und Zugriff auf das Fahrzeug benötigt. Dies erfolgt beim Service des Fahrzeugs in einer Werkstatt. Einige Daten werden elektronisch in die

globalen Diagnosesysteme von GM eingespeist. Der Hersteller greift nur unter folgenden Bedingungen auf die Daten zu einem Unfall zu bzw. gibt diese an andere weiter:

- bei Zustimmung des Fahrzeughalters bzw. des Leasingnehmers bei einem geleasteten Fahrzeug
- bei einer offiziellen Anfrage der Polizei oder einer ähnlichen Behörde
- im Rahmen der Verteidigung des Herstellers bei Gerichtsverfahren

■ wenn gesetzlich vorgeschrieben

Zusätzlich kann der Hersteller die gesammelten oder erhaltenen Daten wie folgt nutzen:

- für Forschungszwecke beim Hersteller
- zur Weitergabe für Forschungszwecke, wenn die Vertraulichkeit gewährleistet und der Bedarf nachgewiesen ist
- zur Weitergabe zusammengefasster und anonymisierter Daten für Forschungszwecke bei anderen Organisationen

Stichwortverzeichnis

A

Abgas	61
Ablage in der Instrumententafel	45
Abmessungen	135
Abstellen	16
Airbagabschaltung	38, 60
Airbag-System	34
Airbag-System, Gurtstraffer	60
Altfahrzeugrücknahme	98
AM-FM Radio	75
Anderes Fahrzeug	
abschleppen	124
Antiblockiersystem	62, 92
Ascher	55
Asphärische Wölbung	24
Außenbeleuchtung	11
Außenpflege	125
Außentemperatur	54
Automatikgetriebe	89

B

Batterie	102
Bedienung	74
Befestigungsplätze des Kindersicherheitsystems	41
Beladungshinweise	51
Benutzung dieser Betriebsanleitung	3
Blinker	60, 69

Bodenabdeckung	49
Bordcomputer	65
Bremsassistent	93
Bremsen	92, 101
Bremsflüssigkeit	102
Bremssystem	61
Brillenfach	46

C

CD-Player	78
-----------------	----

D

Dachgepäckträger	50
Diebstahlschutz	73
Diebstahlsicherung	23
Diesel-Kraftstoffsystem	
entlüften	102
Diesel-Partikelfilter	63, 87
Drehzahlmesser	57
Dreipunkt-Sicherheitsgurt	32
Dritte Bremsleuchte	106
Durchführung von Arbeiten	98

E

Eigenes Fahrzeug abschleppen	123
Einfahren	85
Einführung	3, 72
Elektrische Fensterbetätigung	26
Elektrisches Einstellen	24

Elektronisches	
Stabilitätsprogramm	62, 94
Elektronisches	
Stabilitätsprogramm Fehler.....	62
Elektronisch gesteuerte	
Fahrprogramme	90
Empfohlene Flüssigkeiten und	
Schmierstoffe	129
Ereignisdatenschreiber.....	137

F

Fahrwerte	134
Fahrzeug abstellen	86
Fahrzeugeinlagerung.....	97
Fahrzeug entriegeln	6
Fahrzeuggewicht	135
Fahrzeug-	
Identifizierungsnummer.....	131
Fahrzeugspezifische Daten	3
Fehlfunktion, Service	61
Fernbedienung am Lenkrad	52
Fernlicht	64, 67
Front-Airbag	35
Füllmengen	136
Funkfernbedienung	18

G

Gefahr, Warnung, Achtung	4
Generator	60
Getränkehalter	46

Getriebe	15, 62
Getriebedisplay	58, 89
Glühlampen auswechseln	103

H

Halogen-Scheinwerfer	104
Handbremse	93
Handschuhfach	46
Heckscheibenheizung	27
Heckscheibenwischer und	
Waschanlage	54
Heizung	25, 31
Heizung und Belüftung	81
Hupe	13, 53

I

Innenleuchten	107
Innenlicht	70
Innenraumlufilter	84
Innenraumpflege	127
Instrumententafelbeleuchtung ...	107
Instrumententafelübersicht	11
ISOFIX Kindersicherheitssysteme	44

K

Katalysator	88
Kennzeichenleuchte	106
Kilometerzähler	56
Kindersicherheitssystem	39
Kindersicherung	21

Klappen	25
Klimaanlage	82
Klimatisierung	14
Kontrolle über das Fahrzeug	85
Kontrollleuchten.....	59
Kopf-Airbag	37
Kopfstützen	28
Kopfstützeneinstellung	8
Kraftstoffanzeige	58
Kraftstoffe für Diesel-Motoren	95
Kraftstoffe für Otto-Motoren	95
Kraftstoffmangel	64
Kraftstoffverbrauch, CO ₂ -	
Emissionen	96, 134
Kühlmittel	100
Kühlmitteltemperatur	63

L

Laderaum	22, 47
Laderaumabdeckung	48
Laderaumbeleuchtung.....	70
Lenkradeinstellung	9, 52
Lenkunterstützung.....	62
Leuchtweitenregulierung.....	65, 68
Lichthupe	67
Lichtschalter	67
Losfahren	16
Lufteinlass	84

M

Manuelle Fensterbetätigung	26
Manuelles Abblenden	25
Manuelles Einstellen	24
Mobiltelefone und Funkgeräte	79
Motorabgase	87
Motor anlassen	86
Motordaten	133
Motorhaube	99
Motoröl	99
Motoröldruck	63
Motoröl wechseln	64

N

Nebelscheinwerfer	65, 69, 105
Nebelschlussleuchte	65
Nebelschlusslicht	69

P

Parkbremse	93
Profiltiefe	114

R

Radabdeckungen	114
Räder und Reifen	113
Radio Data System (RDS)	76
Radioempfang	78
Radwechsel	118
Regelmäßiger Betrieb	84
Reifen	113

Reifenbezeichnungen	113
Reifendruck	113
Reifendrucke	136
Reifenreparaturset	115
Reifenumrüstung	114
Reserverad	120
Rückfahrlicht	69
Rückleuchten	105

S

Schaltgetriebe	91
Scheibenwischer und Waschanlage	13, 53
Scheibenwischerwechsel	103
Scheinwerfer bei Auslandsfahrt ...	68
Schlüssel	18
Schneeketten	115
Schubabschaltung	86
Seiten-Airbag	36
Seitliche Blinkleuchten	106
Service	84, 128
Serviceanzeige	58
Serviceinformationen	128
Sicherheitsgurt	8, 31
Sicherheitsgurt anlegen	60
Sicherungen	107
Sicherungskasten im Motorraum	109
Sicherungskasten in der Instrumententafel	111

Sitzeinstellung	7, 29
Sitzposition	29
Sonnenblenden	27
Spiegeleinstellung	8
Starre Belüftungsdüsen	83
Starthilfe	122
Störung	91
Stromunterbrechung	91
Symbole	4

T

Tachometer	56
Tagesfahrlicht	68
Tageskilometerzähler	57
Tanken	95
TCSS OFF	63
Top-Tether Befestigungsösen	44
Traktionskontrolle	93
Traktionskontrolle ausgeschaltet ..	63
Tür offen	65
Typschild	131

U

Uhr	55
-----------	----

V

Verbandstasche	50
Verstellbare Belüftungsdüsen	83
Vordere Blinkleuchte	105
Vorglühen	63

W

Wagenwerkzeug	112
Wählhebel	89
Warnblinker	68
Warndreieck	50
Warn- und Signaltöne	65
Waschflüssigkeit	101
Wegfahrsperre	23, 64
Winterreifen	113

Z

Zentralverriegelung	19
Zigarettenanzünder	55
Zubehörsteckdosen	55
Zubehör und Änderungen am Fahrzeug	97
Zündschlossstellungen	86

